

Portable IC Audio Player
Network Walkman

Instruções de funcionamento



"WALKMAN" é uma marca comercial registada da Sony Corporation para representar os produtos com auscultadores estéreo.

WALKMAN é uma marca comercial da Sony Corporation.

NW-S21/S23

AVISO

Para evitar um incêndio ou risco de choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Não instale o aparelho num espaço fechado como, por exemplo, numa estante ou num armário embutido.

Para evitar incêndios, não cubra as ranhuras de ventilação do aparelho com jornais, toalhas, cortinas, etc. Não coloque velas acesas em cima do aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Nota sobre a instalação

Se utilizar a unidade num local sujeito a interferências eléctricas ou estáticas, a informação de transferência da faixa pode ficar danificada. Isto impede que obtenha a autorização de transferência para o computador correcta.

Aviso para os utilizadores

Sobre o software fornecido

- As leis de protecção dos direitos de autor proíbem a reprodução de todo ou de parte do software fornecido e do respectivo manual, bem como o aluguer do software sem autorização do detentor dos direitos de autor.
- A SONY não pode, em nenhuma circunstância, ser responsabilizada por quaisquer prejuízos financeiros ou perdas de lucros, incluindo reclamações de terceiros, que ocorram durante a utilização do software fornecido com este leitor.
- Se surgir algum problema com este software, como resultado de fabrico defeituoso, a SONY substitui-lo-á.
No entanto, a SONY não assume quaisquer outras responsabilidades.
- O software fornecido com este leitor não pode ser utilizado com outro equipamento que não seja aquele a que se destina.
- Devido aos esforços contínuos envidados no sentido de melhorar a qualidade, as características técnicas do software podem ser alteradas sem aviso prévio.
- A utilização deste leitor com outro software, que não o fornecido, não está abrangida pela garantia.
- Dependendo do tipo de texto e de caracteres, o texto que aparece no SonicStage e no MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) pode não aparecer correctamente no dispositivo. Isto deve-se aos seguintes motivos:
 - Capacidade do leitor ligado.
 - O leitor não está a funcionar normalmente.
 - As informações ID3 TAG da faixa estão escritas num idioma ou com caracteres que não são suportados pelo leitor.

Programa ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation
Documentação ©2004 Sony Corporation

Este manual explica como utilizar o Network Walkman e o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) (software pré-instalado). Para obter informações sobre como utilizar o SonicStage (software fornecido), consulte o manual de instruções do SonicStage.

OpenMG e o respectivo logótipo são marcas comerciais da Sony Corporation.
SonicStage e o respectivo logótipo são marcas comerciais ou marcas registadas da Sony Corporation.
ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus e os respectivos logótipos são marcas comerciais da Sony Corporation.
Microsoft, Windows e Windows Media são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários.
Neste manual, as marcas TM e ® não estão especificadas.

Índice

Descrição geral	6
O que pode fazer com o Network Walkman	6
Outras características	7
Passo 1: Verificar o conteúdo da embalagem	8
Passo 2: Introduzir a pilha	9
Localizar os controlos	10
Lado frontal	10
Lado posterior	10
Visor	11

Operações básicas

Transferir ficheiros de áudio do computador para o Network Walkman	12
Notas sobre a reprodução de músicas com um período de reprodução limitado (conteúdo com prazo limite)	13
Notas sobre a reprodução de músicas com uma contagem de reprodução limitada	13
Ouvir música com o Network Walkman	14
O que é a função Group (Grupo)?	15
Outras operações	16

Operações avançadas

Modo de repetição	17
Seleccionar o modo de repetição	17
Reproduzir as faixas repetidamente (Repetição de faixas)	18
Reproduzir uma secção especificada repetidamente (Repetição A-B)	19
Reproduzir frases especificadas repetidamente (Repetição de frases)	20
Definir o número de repetições	21
Alterar o modo de visualização	22
Seleccionar o modo de visualização de grupo	23
Ajustar o som dos agudos e dos graves (Predefinição do som digital)	23
Seleccionar a qualidade de som	23
Ajustar a qualidade de som	24
Bloquear os controlos (HOLD)	25
Memorizar dados que não sejam de áudio	25

Ajustar as definições do Network Walkman

Ajustar a hora do Network Walkman ao relógio interno de um computador ...	26
Ajustar a hora actual (DATE-TIME) (Data-hora)	27
Limitação automática do volume (AVLS)	28
Definir o volume utilizando a função de volume predefinido	29
Definir um nível de volume do modo predefinido	29
Mudar para o modo manual	30
Desligar o sinal sonoro (BEEP)	31
Alterar a definição da luz de fundo	32

Outras funções

Reagrupar as músicas (REGROUP) (Reagrupar)	33
Formatar a memória (FORMAT) (Formatar)	34

Outras informações

Precauções	35
Resolução de problemas	36
Reiniciar o leitor	36
O que é que aconteceu?	36
Mensagens	39
Especificações	41
Glossário	42
Lista de menus	44

Funcionamento do software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)

O que pode fazer com o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)	45
Transferir ficheiros áudio MP3 do computador para o Network Walkman	46
Visualização do MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)	48
Apagar ficheiros de áudio	49
Ordenar ficheiros de áudio	49

Índice remissivo	50
------------------------	----

Descrição geral

O que pode fazer com o Network Walkman

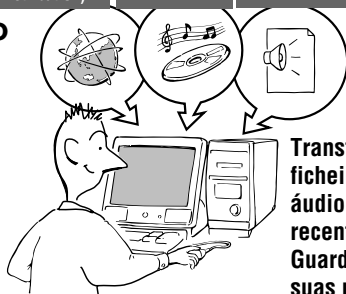
Primeiro, tem de instalar o software “SonicStage” no computador (O software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) vem instalado de origem no Network Walkman). Pode transferir facilmente ficheiros de áudio digital do computador para a memória flash integrada e levá-los para onde quiser.

1 Guardar ficheiros áudio digital no computador.

Serviços EMD (Electric Music Distribution)

CDs de áudio

Ficheiros de áudio em formato MP3, WAV e Windows® Media



Transferir os ficheiros de áudio mais recentes! Guardar as suas músicas preferidas!

2 Transferir ficheiros para o Network Walkman.

Se transferir ficheiros áudio com formato MP3 para o Network Walkman, utilize o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) (software pré-instalado) para transferi-los e guardá-los como ficheiros áudio com formato MP3.



Ligação USB

3 Ouvir música com o Network Walkman.

Pode visualizar os dados armazenados na memória flash incorporada, utilizando o Windows Explorer quando o Network Walkman estiver ligado ao computador. No entanto, não pode reproduzir um ficheiro MP3 se arrastar ou copiar um ficheiro directamente para o ecrã do Windows Explorer. Se transferir um ficheiro de áudio com formato MP3 para o Network Walkman, utilize o software MP3 File Manager (MP3 File Manager) (consulte a página 45).



Outras características

- Resistente à água, compacto, leve, com função anti-salto e fácil de transportar.
 - O software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) pré-instalado permite transferir ficheiros áudio com formato MP3 para o Network Walkman e ouvi-los no Network Walkman como ficheiros com formato MP3.
 - Tempo de reprodução contínua com uma pilha
NW-S21/S23: Aproximadamente 70*¹ horas
 - Tempo de gravação*²
NW-S21: 128MB de memória flash integrada, mais de 5 horas e 50 minutos.
NW-S23: 256MB de memória flash integrada, mais de 11 horas e 40 minutos.
 - O software SonicStage fornecido permite gravar CDs de áudio para o disco rígido do computador, utilizando o formato ATRAC3plus (qualidade de som e compressão elevadas).
 - Repetição de frases: Função útil para aprender uma língua estrangeira.
 - Transferência de dados a alta velocidade utilizando o cabo USB dedicado.
 - Luz de fundo do LCD: é possível ver os nomes dos intérpretes e os títulos das canções.
 - Função Group (Grupo): pode seleccionar músicas, para serem reproduzidas por álbum.
 - Função de armazenamento: pode guardar diversos dados, bem como ficheiros de áudio.
- *¹ Difere de acordo com o formato de dados. Neste caso, o número para a duração da pilha refere-se à reprodução contínua de ficheiros de áudio em formato ATRAC3.
- *² Difere de acordo com a taxa de bits durante a gravação. Nesse caso, o número do tempo de gravação refere-se à gravação a 48kbps no formato ATRAC3plus.

NOTAS:

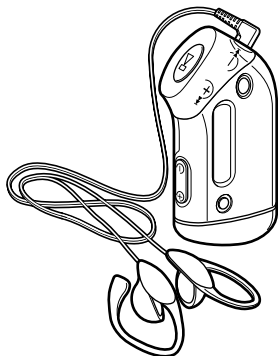
- A música gravada está limitada exclusivamente a uma utilização privada. A sua utilização para outros motivos requer a autorização dos titulares dos direitos de autor.
- A Sony não se responsabiliza por gravações/transferências incompletas ou pela perda de dados, devido a problemas do Network Walkman ou do computador.

Passo 1: Verificar o conteúdo da embalagem

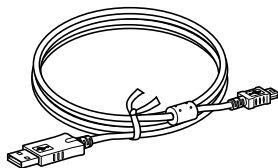
Verifique os acessórios da embalagem.

NW-S21/S23:

- Network Walkman (1)
- Auscultadores (1)



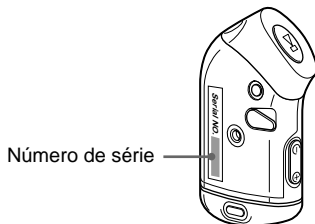
- Cabo USB dedicado (1)



- Braçadeira (1)
- CD-ROM do software SonicStage (1)
- Instruções de funcionamento (1)
- Manual de instruções do SonicStage (1)
- CD-ROM com as Instruções de funcionamento e o Manual de instruções do SonicStage (1) (Só no modelo europeu)

O número de série

O número de série fornecido para o dispositivo é necessário para o registo de cliente. O número está na parte de trás do Network Walkman.




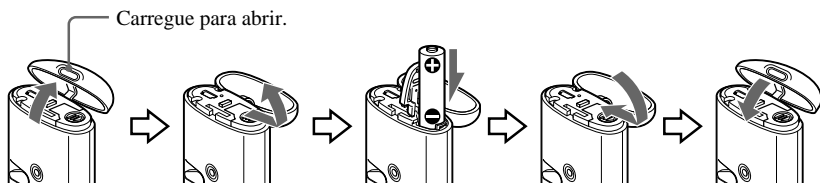
Anote o número de série no espaço fornecido abaixo. Sempre que entrar em contacto com o agente da Sony para esclarecer dúvidas sobre este produto, indique este número.

Nº de série _____

Passo 2: Introduzir a pilha

Introduza a pilha alcalina LR03 (tamanho AAA), respeitando as polaridades.

Introduza a pilha começando pelo lado , como se mostra na figura.



Notas

- Não introduza o dedo no compartimento da pilha.
- Feche a tampa do compartimento para impedir a entrada de líquidos.

Duração da pilha*

Formato ATRAC3: Aproximadamente 70 horas

Formato ATRAC3plus: Aproximadamente 60 horas

Formato MP3: Cerca de 50 horas

* As condições de funcionamento e a temperatura do local podem reduzir a duração da pilha.

Indicação de carga residual

O ícone da pilha no visor muda como se mostra abaixo.



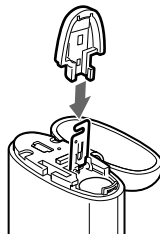
Se “LOW BATT” (Pilha fraca) aparecer no visor, é necessário mudar a pilha.

Nota

A pilha pode ficar danificada pela fuga do electrólito ou corrosão, se não a utilizar correctamente. Para obter os melhores resultados:

- Utilize uma pilha alcalina.
- Respeite as polaridades.
- Não carregue pilhas secas.
- Se não desejar utilizar o leitor durante um longo período de tempo, retire a pilha.
- Se ocorrer uma fuga do electrólito da pilha, substitua-a por uma nova, depois de limpar o compartimento da pilha.

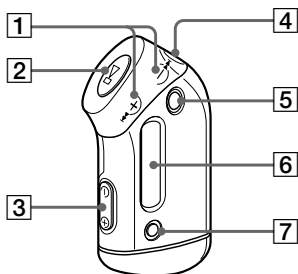
Se a tampa do compartimento da pilha se soltar acidentalmente, monte-a como se mostra na figura.



Localizar os controlos

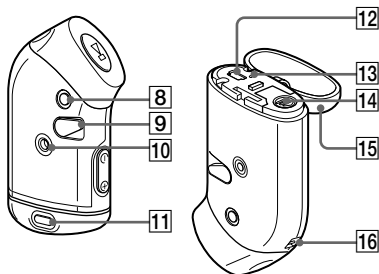
Para obter mais informações sobre cada uma das partes, consulte as páginas entre parêntesis.

Lado frontal



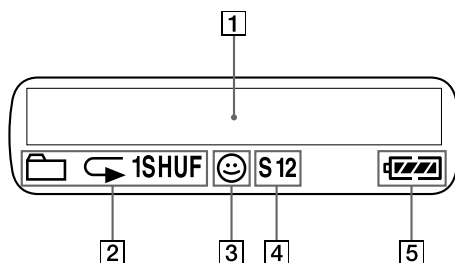
- 1** Botão ◀◀-/+▶▶ (páginas 16 a 17, 19 a 22, 24, 26 a 34)
- 2** Botão ▶■ (páginas 14, 16 a 17, 19 a 22, 24, 26 a 34)
- 3** Botão VOLUME -/+ (páginas 14, 29)
- 4** Tomada dos auscultadores (página 14)
- 5** Botão GROUP (Grupo) (páginas 15, 23)
- 6** Visor (páginas 11, 18, 39)
Para obter mais informações sobre o visor e os ícones, consulte a página 11.
- 7** Botão SOUND/REPEAT (Som/Repetir) (páginas 18 a 20, 23)
- 8** Botão MENU (páginas 16 a 22, 24, 26 a 34)
Pode mudar para a visualização da hora, carregando no botão MENU durante algum tempo.

Lado posterior



- 9** Interruptor HOLD (Bloquear os controlos) (páginas 14, 25)
- 10** Orifício para prender a braçadeira (página 16)
- 11** Botão da tampa do compartimento (página 9)
- 12** Tomada USB (páginas 12, 46)
- 13** Indicador luminoso ACCESS (Acesso) (páginas 12, 46)
- 14** Compartimento da pilha (página 9)
- 15** Tampa do compartimento (página 9)
- 16** Orifício para prender a correia

Visor



- 1** Visualização de informação gráfica/texto (página 17)
Mostra o número da faixa, o nome da faixa, a data e hora actuais (páginas 22 a 28), MESSAGE (Mensagem) (páginas 13, 39) e o menu.
Carregue no botão MENU para mudar o modo de visualização. Para obter mais informações, consulte “Alterar o modo de visualização” na página 22.
- 2** Indicação do modo de repetição (página 18)
Aparece o modo de repetição actual.
- 3** Indicação AVLS (Sistema de limitação automática do volume) (página 28)
A indicação aparece enquanto a função AVLS estiver activada.
- 4** Indicação de som digital predefinido (páginas 23 a 24)
Aparece a definição do som actual.
- 5** Indicação da pilha restante (página 9)
Aparece a carga restante da pilha.

Operações básicas

Transferir ficheiros de áudio do computador para o Network Walkman

Nota

Antes de ligar o Network Walkman ao computador pela primeira vez, tem de instalar o software “SonicStage”, do CD-ROM fornecido, no computador. Mesmo que o software SonicStage já esteja instalado, é necessário instalar o software SonicStage fornecido com este Network Walkman antes de ligar este último ao computador (podem estar disponíveis programas de actualização).

Pode transferir ficheiros áudio com o formato ATRAC3, ATRAC3plus do computador para o Network Walkman, utilizando o software SonicStage instalado. Siga o procedimento referido abaixo.

Também pode transferir ficheiros áudio com formato MP3, utilizando o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3), que vem instalado de origem no Network Walkman. Para mais informações, consulte “Funcionamento do software do MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)” na página 45.

1 Instale o software SonicStage no computador, utilizando o CD-ROM fornecido.

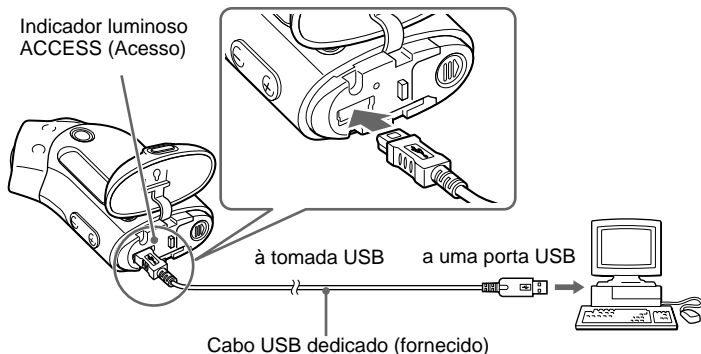
Siga o passo 1 apenas durante a primeira vez quando ligar o Network Walkman ao computador. Para obter mais informações, consulte o “Manual de instruções do SonicStage”.

2 Importe os ficheiros de áudio para o software SonicStage.

Para obter mais informações, consulte o “Manual de instruções do SonicStage”.

3 Ligue o Network Walkman ao computador.

Ligue o conector pequeno do cabo USB dedicado à tomada USB no Network Walkman e, em seguida, o conector grande a uma porta USB do computador. Aparece “CONNECT” (Ligar) no visor.



Notas

- Enquanto o Network Walkman está a aceder ao computador, o indicador luminoso ACCESS (Acesso) pisca.
- Não desligue o cabo USB enquanto o indicador luminoso ACCESS (Acesso) pisca. Os dados que estão a ser transferidos podem ser destruídos.
- A utilização do Network Walkman com um hub USB ou um cabo de extensão USB não é garantida. Ligue sempre o Network Walkman directamente ao computador utilizando o cabo USB dedicado.
- Alguns dispositivos USB ligados ao computador podem prejudicar o funcionamento correcto do Network Walkman.
- Os botões de controlo do Network Walkman estão todos desactivados enquanto este estiver ligado a um computador.
- Se ligar o Network Walkman a um computador, pode ver os dados guardados na memória flash integrada utilizando o Windows Explorer.

4 Transfira os ficheiros de áudio para o Network Walkman.

Para obter informações sobre como transferir ficheiros de áudio para a memória flash integrada, consulte o “Manual de instruções do SonicStage”.

Nota

Após a transferência, feche a tampa do compartimento para impedir a entrada de líquidos.

 **Sugestão**

Para obter informações sobre como voltar a transferir os ficheiros de áudio para o computador, consulte o “Manual de instruções do SonicStage” ou a Ajuda online do software SonicStage.

Notas sobre a reprodução de músicas com um período de reprodução limitado (conteúdo com prazo limite)

Algumas músicas distribuídas através da Internet (serviço EMD) têm um período de reprodução limitado.

Se tentar reproduzir uma música cujo prazo tenha expirado, a indicação “EXPIRED” (Expirado) pisca e, passados alguns momentos, a música seguinte é reproduzida.

Também não pode reproduzir uma música cujo prazo tenha expirado utilizando o software SonicStage nem transferi-la para o Network Walkman. Apague todas as músicas à medida que for necessário.

Notas sobre a reprodução de músicas com uma contagem de reprodução limitada

O Network Walkman não é compatível com conteúdos com uma contagem de reprodução limitada.

Se tentar reproduzir uma música com uma contagem de reprodução limitada, aparece a indicação “EXPIRED” (Expirado) e a música não é reproduzida.

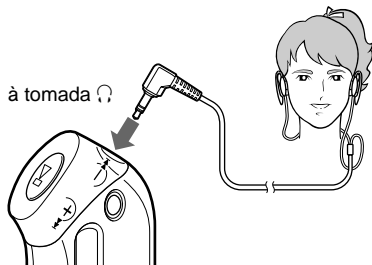
Ouvir música com o Network Walkman

Introduza a pilha antes de utilizar o aparelho (consulte a página 9).

Nota

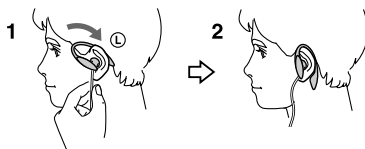
Quando utilizar o Network Walkman, desligue-o do computador.

1 Ligue os auscultadores.



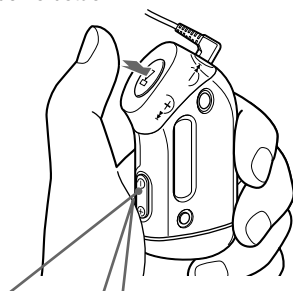
Como utilizar os auscultadores fornecidos

- 1 Coloque a parte ① na orelha esquerda e a parte ② na orelha direita, como se mostra na figura.
- 2 Coloque os auscultadores à volta das orelhas, como se fossem óculos. Ajuste os auriculares de maneira a adaptarem-se bem à orelha.



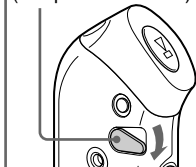
2 Comece a reproduzir.

- 1 Carregue no botão ►■.



- 2 Carregue no botão VOLUME +/- para regular o volume.

Interruptor HOLD (Bloquear controlos)



💡 Sugestão

Se não utilizar o Network Walkman durante 5 segundos quando estiver no modo de paragem, o visor desliga-se automaticamente.

Se seleccionar o modo de reprodução normal, a reprodução pára automaticamente depois de terminada a última música.

Se a reprodução não começar

Verifique se o interruptor HOLD (Bloquear controlos) está desactivado (página 25).

Para parar a reprodução

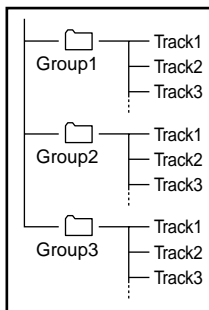
Carregue no botão ►■.

Para regular o volume

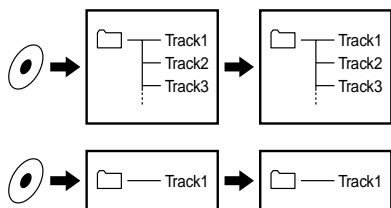
Podem regular o volume no modo PRESET (Predefinido) e MANUAL (Manual) (páginas 29 a 30).

O que é a função Group (Grupo)?

A função Group (Grupo) permite-lhe seleccionar, com facilidade, as suas músicas preferidas no Network Walkman. Pode transferi-las para ficheiros de áudio ou reproduzir músicas por álbum ou artista utilizando a função Group (Grupo).



- O número da faixa corresponde à ordem das músicas de cada grupo.
- Pode alternar entre o modo Track Name (Nome da faixa) e Group (Grupo) carregando no botão GROUP.
- No modo Group (Grupo), aparecem os nomes dos grupos em vez dos das faixas. Além disso, todas as operações de mudança, como Skip (Saltar) ou Repeat (Repetir) são executadas por grupo.



Transferir por grupo

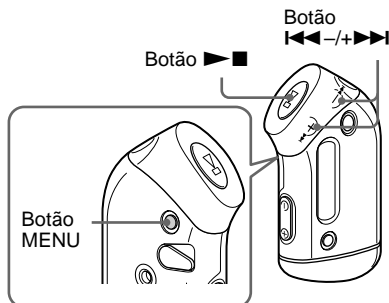
Os ficheiros de áudio que transferir para o software SonicStage são sempre agrupados quando forem transferidos para a memória flash integrada.

🔔 Sugestão

Um grupo criado pelo software SonicStage tem prioridade em relação a um grupo criado pelo software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) no Network Walkman.

continuação

Outras operações



Para	Operação do botão ◀◀-/+▶▶▶
Saltar para o início da faixa/grupo seguinte*1	Carregue uma vez no botão ▶▶▶.
Saltar para o início da faixa/grupo actual*1	Carregue uma vez no botão ◀◀◀.
Avanço rápido*2	Carregue sem soltar o botão ▶▶▶.
Retrocesso rápido*2	Carregue sem soltar o botão ◀◀◀.

💡 Sugestão

Pode mudar para o modo Group (Grupo) carregando no respectivo botão GROUP (Grupo).

*1 Carregando sem soltar o botão ◀◀-/+▶▶▶ no modo de paragem, salta continuamente para o início da faixa/grupo seguinte (actual e anterior).

*2 A velocidade do avanço e do retrocesso rápidos aumenta se a operação for contínua durante cinco segundos.

Para utilizar a braçadeira

Pode ouvir música enquanto faz desporto, faz skate, dança ou joga utilizando a braçadeira fornecida com o Network Walkman.

Prenda a presilha da braçadeira ao Network Walkman e ajuste o fio dos auscultadores enrolando-o 2 ou 3 vezes à volta da presilha da braçadeira.

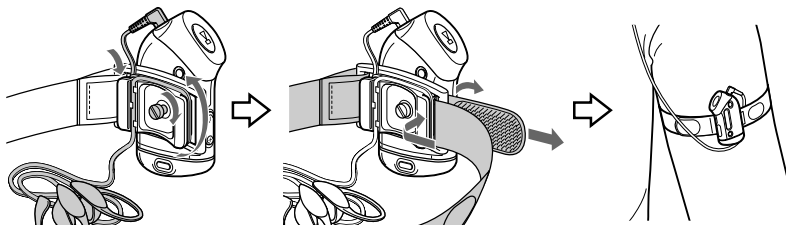
Prenda a braçadeira como se mostra na ilustração e enrole-a à volta da parte de cima do braço.

Componentes da correia para o braço fornecida

Parte metálica da braçadeira: Sus M7
Parte de borracha da braçadeira: poliuretano (Superfície: nylon-éster)

Notas

- Não aperte muito a braçadeira nem a use durante um longo período de tempo. Se se tornar incómoda, retire-a.
- Quando usar a braçadeira, tenha cuidado para não rasgar a camisa com o gancho ou o fecho.



Modo de repetição

4 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Pode utilizar cada um dos modos de repetição seleccionados, como se indica a seguir.

- TRK Rep: consulte “Reproduzir as faixas repetidamente (Repetição de faixas)”.
- A-B Rep: consulte “Reproduzir uma secção especificada repetidamente (Repetição A-B)”.
- SENTENCE Rep: consulte “Reproduzir frases especificadas repetidamente (Repetição de frases)”.

Para cancelar o modo Menu

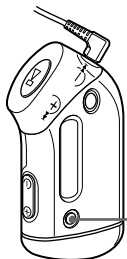
Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

Notas

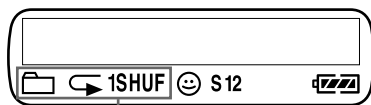
- O visor volta automaticamente ao ecrã de reprodução normal se não carregar em nenhum botão durante 60 segundos.
- Se não houver ficheiros de áudio na memória flash interna, não pode programar nenhum modo de repetição.
- Se ligar o Network Walkman ao computador, cancela o modo seleccionado.
- Só pode seleccionar o modo de repetição no modo de paragem.

Reproduzir as faixas repetidamente (Repetição de faixas)

O modo de repetição de faixas muda se carregar no botão SOUND/REPEAT. Pode verificar qual o modo de repetição de faixas actual pelo ícone do visor.



Botão SOUND/
REPEAT (Som/Repetir)

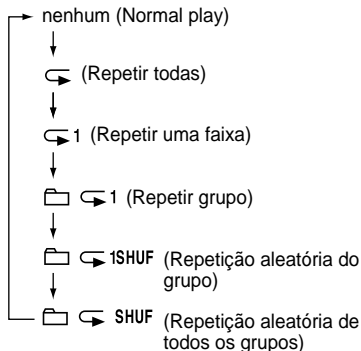


Ícone de repetição de faixas

Selecione primeiro o modo de repetição de faixas (TRK Rep) (página 17).

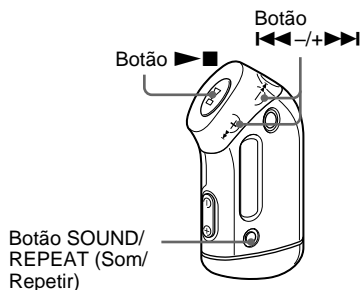
Depois, carregue várias vezes no botão SOUND/REPEAT (Som/Repetir), para seleccionar o modo de repetição desejado.

Sempre que carregar o ícone de repetição de faixas muda da forma seguinte:



Reproduzir uma secção especificada repetidamente (Repetição A-B)

Durante a reprodução de uma faixa, pode definir o ponto de início (A) e o ponto de fim (B) para a secção que deseja reproduzir repetidamente.

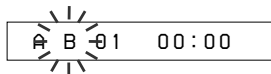


1 Seleccione o modo Repetição A-B (A-B Rep) (página 17).

2 Carregue no botão ▶■ para começar a reprodução.

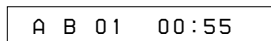
3 Carregue no botão SOUND/ REPEAT (Som/Repetir) para definir o ponto de início (A) durante a reprodução.

“B” pisca.



4 Carregue no botão SOUND/ REPEAT (Som/Repetir) para definir o ponto de fim (B).

“A B” aparece e a secção especificada é reproduzida repetidamente.



Notas

- Não pode definir a Repetição A-B para uma secção que se sobreponha a duas ou mais faixas.
- Se não definir o ponto de fim (B), ele é automaticamente definido no fim da faixa.
- Não pode utilizar a Repetição A-B no modo Group (Grupo) ou se a hora aparecer no visor.

🔧 Sugestões

- Pode fazer o avanço ou o retrocesso rápidos carregando no botão ◀◀-/+▶▶▶ depois de ter definido o ponto de início (A). Se a faixa chegar ao fim durante o avanço rápido, o fim da faixa é definido como ponto (B) e o avanço rápido continua. A repetição A-B começa quando soltar o botão ◀◀-/+▶▶▶.
- Se a faixa chegar ao princípio durante o retrocesso rápido, salta para o fim da faixa, o fim da faixa é definido como ponto (B) e o retrocesso rápido continua.
- Pode fazer o avanço ou o retrocesso rápidos carregando no botão ◀◀-/+▶▶▶, durante a repetição A-B. Se a faixa chegar ao princípio/fim durante o avanço ou o retrocesso rápidos, a reprodução pára (entra no modo de espera). A repetição A-B recomeça quando soltar o botão ◀◀-/+▶▶▶.

Para limpar o ponto de início (A) e o ponto de fim (B)

- Carregue no botão SOUND/REPEAT (Som/Repetir) durante a Repetição A-B.
 - Carregue no botão MENU durante a Repetição A-B.
 - Seleccione o modo de grupo carregando no botão GROUP (Grupo) durante a repetição A-B.
 - Seleccione a faixa anterior ou seguinte carregando no botão ◀◀-/+▶▶▶ durante a repetição A-B.
- (O modo de repetição A-B não é cancelado).

Para cancelar o modo de repetição A-B

Mude o modo de repetição no ecrã do menu (página 17).

continuação

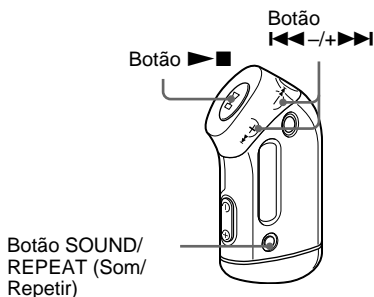
Modo de repetição

Reproduzir frases especificadas repetidamente (Repetição de frases)

Esta função detecta automaticamente apenas os dados de voz a partir do ponto definido e repete os dados de voz o número de vezes definido. Esta função é útil para aprendizagem de línguas sem música de fundo.

Sugestão

O número de repetições predefinido é de 2 vezes uma frase. Mas pode alterar a definição do número de repetições. Consulte “Definir o número de repetições” na página 21.

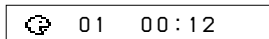


1 Seleccione primeiro o modo de repetição de frases (SENTENCE Rep) (página 17).

2 Carregue no botão ►■ para começar a reprodução.

3 Carregue no botão SOUND/ REPEAT (Som/Repetir) para definir o ponto durante a reprodução.

O Network Walkman detecta as secções faladas e não faladas a partir do ponto definido e a repetição das frases começa. (A secção falada é repetida uma vez (durante a detecção) e a definição é contada.)



Notas

- Não pode utilizar a Repetição de frases no modo Group (Grupo) ou se a hora aparecer no visor.
- Uma secção falada ou não falada inferior a 1 segundo não é detectada.
- Se não for detectada uma secção não falada até a faixa terminar, o ponto onde termina a faixa é reconhecido como uma secção não falada e a repetição de frases começa a partir da secção falada anterior.

Para limpar o ponto definido

- Carregue no botão SOUND/REPEAT (Som/Repetir) durante a reprodução da repetição de frases.
- Carregue no botão MENU durante a reprodução da repetição de frases.
- Seleccione o modo Group (Grupo) carregando no botão GROUP (Grupo) durante a reprodução da repetição de frases.
- Seleccione a faixa anterior ou seguinte carregando no botão ◀◀-/+▶▶ durante a reprodução da repetição de frases.

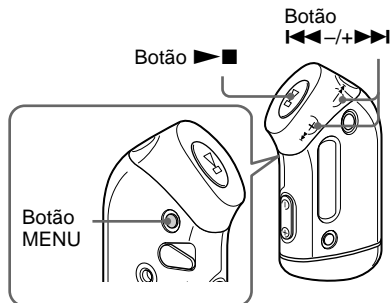
(O modo de repetição de frases não é cancelado.)

Para cancelar o modo de repetição de frases

Mude o modo de repetição no ecrã do menu (página 17).

Definir o número de repetições

Pode definir o número de repetições (1-9) de uma frase para o modo de repetição de frases.



4 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar o número de repetições desejado e carregue no botão ►■ para confirmar.

5 Carregue no botão MENU. O visor volta ao ecrã normal.

Para cancelar o modo Menu

Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

1 Carregue no botão MENU.

Aparece o ecrã de menu.



REPEATMODE>

2 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “REPEAT MODE >” (Modo de repetição) e carregue no botão ►■ para confirmar.

3 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “SENTENCE Rep” (Repetição de frases) e carregue no botão ►■ para confirmar.

“COUNT:” aparece no ecrã.

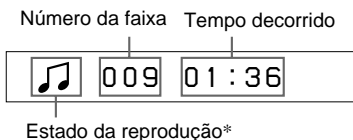









COUNT: 2

Alterar o modo de visualização

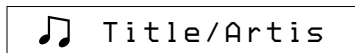
Pode visualizar informação como, por exemplo, os números ou títulos das faixas, no visor durante a reprodução da música ou com esta parada. Mude o modo de visualização utilizando o botão ◀◀-/+▶▶ do modo Menu.

- Tempo da volta: Modo de visualização com o tempo decorrido
Depois de ter aparecido o título da música e o nome do artista, aparece o seguinte.

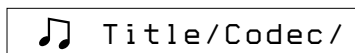


- * Reprodução: Mostra  e  alternadamente.
Paragem: Mostra .
Procura de faixa: Mostra  ou .
Avanço rápido/Retrocesso rápido: Mostra  ou .

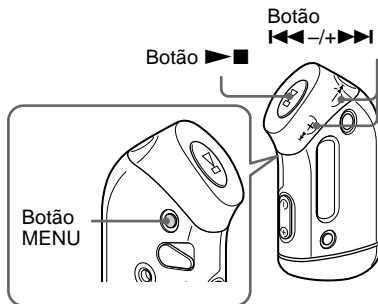
- Título: Modo de visualização do título
Se o título da música tiver mais de 12 caracteres, o título é percorrido automaticamente.



- Informação da faixa: Modo de visualização da informação da faixa
Aparece o título da faixa, o CODEC e a taxa de bits. Se a informação tiver mais de 12 caracteres, é percorrida automaticamente.



Durante a procura, avanço rápido ou retrocesso rápido de uma faixa, aparece a posição de reprodução actual.



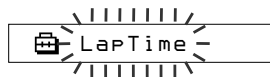
1 Carregue no botão MENU.

Aparece o ecrã de menu.



2 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar "DISPLAY >" (Visor) e carregue no botão ▶■ para confirmar.

O modo de visualização seleccionado pisca.



3 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar o modo de visualização desejado e carregue no botão ▶■ para confirmar.

O visor passa para o modo de visualização seleccionado.



4 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Para cancelar o modo de Menu

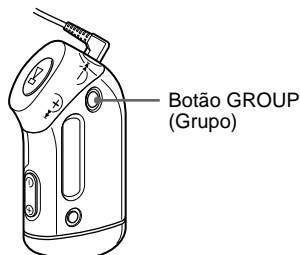
Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

Nota

O visor volta automaticamente ao ecrã de reprodução normal se não carregar em nenhum botão durante 60 segundos.

Seleccionar o modo de visualização de grupo

Pode seleccionar a visualização de grupo, para qualquer modo de menu, carregando no botão GROUP (Grupo).



Para cancelar o modo de grupo

Carregue no botão GROUP (Grupo) no ecrã do modo de grupo.

Nota

O visor volta automaticamente ao ecrã de reprodução normal se não carregar em nenhum botão durante 30 segundos.

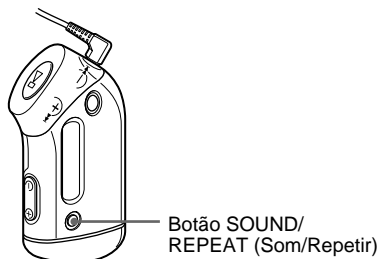
Ajustar o som dos agudos e dos graves (Predefinição do som digital)

Pode ajustar os agudos e os graves. Pode predefinir duas definições que pode seleccionar durante a reprodução.

Seleccionar a qualidade de som

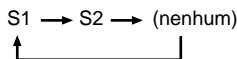
Predefinições

Qualidade de som	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (NORMAL SOUND)
Graves	+1	+3	±0
Agudos	±0	±0	±0



Carregue sem soltar o botão SOUND/REPEAT (Som/Repetir) durante meio segundo.

A definição da qualidade do som muda da maneira seguinte:

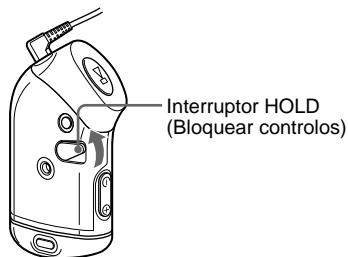


Para voltar à qualidade de som normal
Selecione “SOUND OFF” (som desligado).

continuação

Bloquear os controlos (HOLD)

Pode evitar que o Network Walkman comece a funcionar acidentalmente durante o transporte utilizando a função HOLD (Bloquear controlos).



Faça deslizar o interruptor HOLD (Bloquear controlos) na direcção indicada pela seta.

Todos os botões de operação ficam desactivados.

Se carregar nos botões com o interruptor HOLD (Bloquear controlos) activado, a indicação "HOLD" pisca no visor.

Para desactivar a função HOLD (Bloquear controlos)

Faça deslizar o interruptor HOLD (Bloquear controlos) na direcção oposta à indicada pela seta.

Memorizar dados que não sejam de áudio

Pode transferir dados do disco rígido para a memória flash integrada utilizando o Windows Explorer.

A memória flash integrada aparece no Windows Explorer como uma unidade externa (por exemplo: como a unidade D).

Nota

Se guardar demasiados dados sem ser de áudio na memória flash integrada, reduz o espaço para os dados de áudio na mesma proporção.

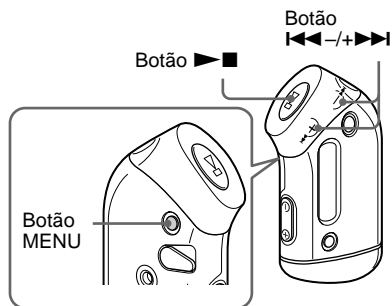
► Ajustar as definições do Network Walkman

Ajustar a hora do Network Walkman ao relógio interno de um computador

Se a função estiver definida para “ON” (Activado), a definição da hora do Network Walkman é ajustada automaticamente para o relógio interno do computador quando ligar o Network Walkman e a transferência de ficheiros áudio for executada (deverá iniciar o software SonicStage). “ON” (Activado) está seleccionado de origem.

Não pode reproduzir uma música com um período de reprodução limitado sem a definição da hora do Network Walkman. Certifique-se de que ajusta a definição da hora.

Para definir a data e a hora no Network Walkman, consulte “Ajustar a hora actual (DATE-TIME) (Data-hora)” na página 27.



Alterar a definição para “OFF” (Desactivado)

A definição da hora do Network Walkman não é alterada, mesmo se for ligado a um computador.

1 Prima o botão MENU.

Aparece o ecrã do menu.



2 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “PC CLK:” (Rel. PC) e depois no botão ▶■ para confirmar.



3 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “OFF” (Desactivado) e depois no botão ▶■ para confirmar.

4 Prima o botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Alterar a definição para “ON” (Activado)

Selecione “ON” (Activado) no passo 3.

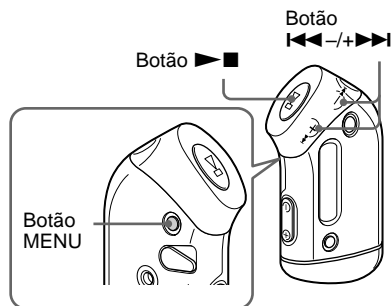
Para cancelar o modo Menu

Selecione [RETURN] (Voltar atrás) no ecrã do menu ou prima o botão MENU.

Ajustar a hora actual (DATE-TIME) (Data-hora)

Pode definir e visualizar a hora actual.

Também pode ajustar a definição da hora do Network Walkman para o relógio interno de um computador, ligando o Network Walkman ao computador (página 26).



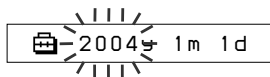
1 Prima o botão MENU.

Aparece o ecrã do menu.



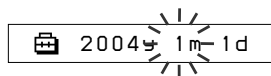
2 Carregue no botão $\lll-/+>>>$ para seleccionar "DATE-TIME" (Data-Hora) e depois no botão \blacksquare para confirmar.

O dígito do "ano" fica a piscar.



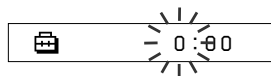
3 Carregue no botão $\lll-/+>>>$ para ajustar a definição do "ano" e depois no botão \blacksquare para confirmar.

O dígito do "mês" fica a piscar.



4 Tal como fez no passo 3, ajuste as definições para "mês" e "data".

Depois de carregar no botão $\lll-/+>>>$ para ajustar a definição da "data" e no botão \blacksquare para confirmar, o ecrã de acerto da hora aparece no visor.



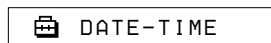
5 Carregue no botão $\lll-/+>>>$ para ajustar a definição da "hora" e depois no botão \blacksquare para confirmar.

O dígito do "minuto" fica a piscar.



6 Tal como fez no passo 5, ajuste as definições para "minuto".



Depois de carregar no botão $\lll-/+>>>$ para ajustar a definição dos "minutos" e no botão \blacksquare para confirmar, o ecrã de acerto da hora aparece no visor.





7 Prima o botão MENU.



O visor volta ao ecrã normal.

Definir o volume utilizando a função de volume predefinido

3 Carregue no botão   para confirmar. “MAN” pisca.








4 Carregue no botão   para seleccionar “SET >” (Definir).



5 Carregue no botão   para confirmar. “VOL LO xx”* (Volume baixo) pisca. * “xx” indica os valores numéricos do nível de volume.



6 Defina os níveis de volume dos três níveis predefinidos: LO (Baixo), MID (Médio) ou HI (Alto).

- ① Carregue no botão VOLUME  para definir o nível de volume da predefinição LO (Baixo).
 - ② Carregue no botão   para seleccionar “VOL MID xx” (Volume médio xx) e carregue no botão VOLUME  para definir o nível do volume da predefinição MID (Médio).
 - ③ Carregue no botão   para seleccionar “VOL HI xx” (Volume alto xx) e carregue no botão VOLUME  para definir o nível do volume da predefinição HI (Alto).
-

7 Carregue no botão   para confirmar.

8 Carregue no botão MENU. O visor volta ao ecrã normal. Com estas definições pode ajustar o nível de volume para um dos três níveis predefinidos: LO (Baixo), MID (Médio) ou HI (Alto).

Para cancelar o modo de Menu

Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

Nota



Se tiver definido AVLS (página 28), o volume real pode ser mais baixo do que o das predefinições.

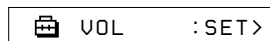
Se desactivar AVLS o volume volta ao nível predefinido.



Mudar para o modo manual

1 Carregue no botão MENU.



Aparece o ecrã de menu.

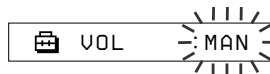
2 Carregue no botão   para seleccionar “VOL: SET” (Volume definido).





3 Carregue no botão   para confirmar.

“SET >” pisca.


4 Carregue no botão   para seleccionar “MAN” (Manual).



5 Carregue no botão   para confirmar.

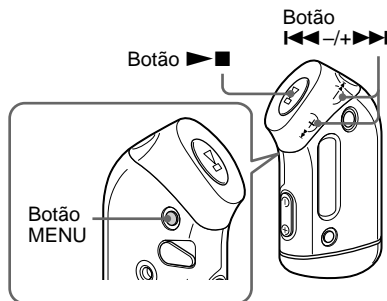
6 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Com esta definição pode ajustar o nível de volume carregando no botão VOLUME .

Desligar o sinal sonoro (BEEP)

Pode desligar os sinais sonoros do Network Walkman.



Para alterar a definição para "ON" (Activado)

Selecione "ON" (Activado) no passo 3.

Para cancelar o modo de Menu

Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

1 Carregue no botão MENU.

Aparece o ecrã de menu.



REPEATMODE >

2 Carregue no botão <<<-/+>>> para seleccionar "BEEP:" (Sinal sonoro) e carregue no botão ►■ para confirmar.

"ON" (Activado) pisca.



BEEP: ON

3 Carregue no botão <<<-/+>>> para seleccionar "OFF" (Desactivado) e carregue no botão ►■ para confirmar.



BEEP: OFF

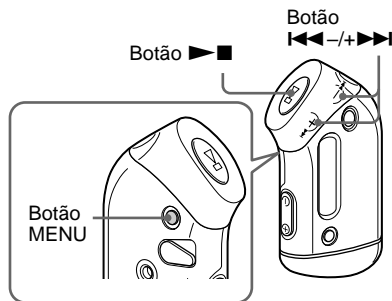
4 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Alterar a definição da luz de fundo

Pode seleccionar “ON” (Activado) ou “OFF” (Desactivado).

Menu	Modo da luz de fundo
OFF (Desactivado)	Sempre desligado
ON (Activado)	Liga-se durante três segundos depois de cada operação (ou até terminar de percorrer o visor)



Para definir “ON” (Activado)

1 Carregue no botão MENU.

Aparece o ecrã de menu.

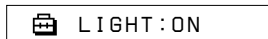


2 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “LIGHT:” (Luz) e carregue no botão ►■ para confirmar.

“OFF” pisca.



3 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶ para seleccionar “ON” (Activado) e carregue no botão ►■ para confirmar.



4 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Para alterar a definição para “OFF” (Desactivado)

Selecione “OFF” (Luz desactivada) no passo 3.

Para cancelar o modo de Menu

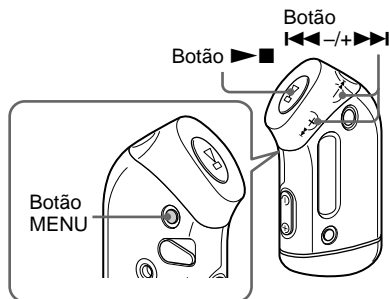
Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

► Outras funções

Reagrupar as músicas (REGROUP) (Reagrupar)

A função de grupo de músicas pode ser desactivada* se tiver apagado ou acrescentado uma música à memória flash integrada, utilizando um computador que não tenha o software SonicStage instalado (página 12). Se isso acontecer, pode activar a função de grupo, reagrupando o ficheiro de áudio. Se precisar de editar um ficheiro de áudio, tem de ligar o Network Walkman ao computador e utilizar o software SonicStage.

* A ordem das músicas não será alterada mesmo que a função de grupo esteja desactivada.



1 Carregue no botão MENU.

Aparece o ecrã de menu.

REPEATMODE >

2 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶▶ para seleccionar “REGROUP” (Reagrupar) e carregue no botão ►■ para confirmar.

REGROUP : N

Não pode reagrupar ficheiros de áudio durante a reprodução de música.

3 Carregue no botão ◀◀-/+▶▶▶ para seleccionar “Y” (Sim) e carregue no botão ►■ para confirmar.

Aparece a indicação “Really?” (Tem a certeza?).

Really?

4 Carregue no botão ►■.

O reagrupamento começa e a indicação “REGROUPING” (A reagrupar) pisca. Quando o reagrupamento dos ficheiros terminar, aparece a indicação “COMPLETE” (Concluído) e o visor volta à indicação do passo 2.

5 Carregue no botão MENU.

O visor volta ao ecrã normal.

Para cancelar o modo de Menu

Selecione [RETURN] no ecrã de menu ou carregue no botão MENU.

Nota

Não pode reagrupar músicas durante a reprodução de música. (“REGROUP” (Reagrupar) não aparece no ecrã de menu.)

☼ Sugestão

Nalguns casos, pode não conseguir recuperar o agrupamento anterior. Se precisar de editar um ficheiro de áudio, ligue o Network Walkman ao computador e utilize o software SonicStage.

► Outras informações

Precauções

Instalação

- Nunca utilize o Network Walkman em locais onde possa estar sujeito a temperaturas, luz, humidade ou vibrações excessivamente fortes.
- Nunca exponha o Network Walkman a altas temperaturas como, por exemplo, no interior de um automóvel estacionado ao sol ou sob a incidência directa dos raios solares.

Resistência à água

- O Network Walkman não é resistente à água; não o meta dentro de água.
- Antes de abrir ou fechar a tampa da caixa, remova a água, o pó ou a areia do exterior do aparelho. (Com a tampa superior aberta o aparelho não é resistente à água.)
- Não toque no Network Walkman com as mãos molhadas quando a tampa da caixa estiver aberta.
- Os auscultadores fornecidos não podem ser mergulhados em água nem estar em contacto permanente com ela. Se os deixar cair acidentalmente dentro de água ou os molhar, seque-os bem com um pano macio. Nunca utilize um secador eléctrico.
- Se a borracha vedante tiver areia ou pó, a tampa não fecha bem e pode deixar entrar a água. Limpe o pó de vez em quando.

Auscultadores

Segurança na estrada

Não use os auscultadores enquanto conduz, anda de bicicleta ou utiliza um veículo motorizado. Pode provocar acidentes e é ilegal em muitas zonas. Também pode ser potencialmente perigoso ouvir o Network Walkman com o volume muito alto quando anda a pé, especialmente nas passagens de peões. Deve ter muito cuidado ou deixar de utilizar o aparelho em situações que possam ser perigosas.

Evitar lesões auditivas

Evite utilizar os auscultadores com o volume muito alto. Os especialistas em audição desaconselham que se ouça música muito alta, de forma contínua e prolongada. Se ouvir zumbidos, reduza o volume ou deixe de utilizar o aparelho.

Preocupar-se com os outros

Mantenha o volume a um nível moderado. Isto permitir-lhe-á ouvir os sons exteriores e ter consideração pelas pessoas que o rodeiam.

AVISO

Se estiver a utilizar o Network Walkman e houver uma trovoadas, retire imediatamente os auscultadores.

Utilização

- Se utilizar uma correia (não fornecida), tenha cuidado para que não fique presa aos objectos que estejam no caminho.
- Não utilize o Network Walkman durante um voo.
- Não utilize o Network Walkman em espaços públicos fechados, onde se encontrem pessoas cardíacas com pacemakers que possam ser afectadas.

Limpeza

- Limpe a caixa do Network Walkman com um pano macio humedecido em água ou numa solução de detergente suave.
- Limpe a ficha dos auscultadores periodicamente.

Nota

Não utilize nenhum tipo de esfregão ou pó de limpeza abrasivo nem solventes como álcool ou benzina pois, se o fizer, pode danificar a caixa.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o Network Walkman, consulte o distribuidor Sony da sua zona.

Resolução de problemas

Se, ao utilizar o Network Walkman, surgirem os problemas indicados a seguir, consulte este guia de resolução de problemas para tentar resolvê-los antes de consultar o distribuidor da Sony. Se o problema persistir, consulte o distribuidor da Sony mais próximo. Para obter informações sobre os problemas relacionados com o funcionamento do aparelho quando está ligado ao computador, consulte a secção “Resolução de problemas” da ajuda online do software fornecido adicionalmente.

Reiniciar o leitor

Se o Network Walkman não funcionar normalmente ou não ouvir o som, mesmo depois de consultar o guia de resolução de problemas abaixo, retire a pilha e volte a introduzi-la.

O que é que aconteceu?

Durante o funcionamento

Sintoma	Sintoma/Solução
Não se ouve o som. Faz ruído.	<ul style="list-style-type: none">• O nível de volume está ajustado para zero. → Aumente o volume (página 14).• A tomada dos auscultadores não está bem ligada. → Ligue-a correctamente (página 14).• A ficha dos auscultadores está suja. → Limpe a ficha com um pano seco macio.• As músicas são reproduzidas num período de reprodução limitado. → Não pode reproduzir músicas cujo período de reprodução tenha expirado.• Não há ficheiros de áudio guardados na memória. → Se aparecer a indicação “NO DATA” (Sem dados), transfira o(s) ficheiro(s) de áudio do computador.
Os botões não funcionam.	<ul style="list-style-type: none">• O interruptor HOLD (Bloquear controlos) está activado. → Desactive o interruptor HOLD (Bloquear controlos) (página 25).• O Network Walkman tem humidade condensada. → Ponha-o de lado durante algumas horas.• A carga restante da pilha não é suficiente. → Substitua a pilha (página 9).
O volume não é suficientemente alto.	O sistema AVLS está activado. → Desactive-o (página 28).
Não há som no canal direito dos auscultadores.	A tomada dos auscultadores não está bem ligada. → Ligue-a bem (página 14).
A reprodução parou de repente.	A carga restante da pilha não é suficiente. → Substitua a pilha (página 9).

Na janela do visor

Sintoma	Sintoma/Solução
A luz de fundo não se acende.	LIGHT (Luz) está ajustada para "OFF" (desactivada). → No modo de menu, defina "LIGHT" (Luz) para "ON" (Activada) (página 32).
"□" aparece para um título.	Trata-se de caracteres que não pode ver no Network Walkman. → Utilize o software SonicStage fornecido para atribuir um novo nome ao título com os caracteres adequados.

Durante a ligação ao computador ou software fornecido

Sintoma	Sintoma/Solução
Não consegue instalar o software.	Está a utilizar um sistema operativo que não é compatível com o software. → Para obter mais informações, consulte o "Manual de instruções do SonicStage".
"CONNECT" não aparece quando faz a ligação ao computador com um cabo USB dedicado.	<ul style="list-style-type: none"> • Aguarde a autenticação do software SonicStage. • Está a ser utilizada outra aplicação no computador. → Aguarde uns momentos e volte a ligar o cabo USB. Se o problema persistir, desligue o cabo USB, reinicie o computador e depois volte a ligar o cabo USB. • O cabo USB dedicado está desligado. → Ligue-o. • Está a utilizar um hub USB. → A ligação com um hub USB não é garantida. Ligue o cabo USB dedicado directamente ao computador.
Mesmo estando ligado ao computador o Network Walkman não é reconhecido por ele.	O cabo USB dedicado está desligado. → Ligue-o.
Não consegue transferir músicas para o Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none"> • O cabo USB dedicado não está bem ligado. → Ligue-o bem. • O espaço livre na memória flash integrada para onde deseja transferir os ficheiros de áudio é insuficiente. → Volte a transferir as músicas desnecessárias para o computador para libertar espaço na memória. • Já transferiu 400 músicas ou 400 grupos para a memória flash integrada utilizando o software SonicStage. → O número máximo de músicas ou grupos que pode transferir para a memória flash integrada com o software SonicStage é de 400.

continuação

Resolução de problemas

Sintoma	Sintoma/Solução
Não consegue transferir músicas para o Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none">• Transferiu cerca de 40.000 músicas ou 400 grupos para a memória flash incorporada utilizando o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).<ul style="list-style-type: none">→ O número máximo de músicas ou grupos que pode transferir para a memória flash incorporada, utilizando o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3), é de 40.000 e 400, respectivamente. (O número máximo de músicas de cada grupo é 100.)• Pode não ser possível transferir ficheiros de áudio com um período ou um número de vezes de reprodução limitado devido às restrições estabelecidas pelos titulares dos direitos de autor. Para obter mais informações sobre os ficheiros de áudio, contacte o distribuidor.
O número de ficheiros de áudio que pode transferir é limitado. (O tempo de gravação disponível é demasiado curto.)	<ul style="list-style-type: none">• O espaço livre na memória flash integrada para onde deseja transferir os ficheiros de áudio é insuficiente para o tamanho dos ficheiros que deseja transferir.<ul style="list-style-type: none">→ Volte a transferir os ficheiros de áudio desnecessários para o computador para libertar espaço na memória.• Há dados que não são de áudio guardados na memória flash integrada para onde deseja transferir os ficheiros de áudio.<ul style="list-style-type: none">→ Mova os ficheiros que não são de áudio para o computador para libertar espaço na memória.
O funcionamento do Network Walkman torna-se instável quando está ligado ao computador.	<p>Está a utilizar um hub ou um cabo de extensão USB.</p> <ul style="list-style-type: none">→ A ligação através de um hub ou extensão de cabo USB não é garantida. Ligue o cabo USB dedicado directamente ao computador.
A indicação “Failed to authenticate Device/Media” (Impossível autenticar o dispositivo/suporte) aparece no ecrã do computador quando liga o Network Walkman ao computador.	<p>O Network Walkman não está bem ligado ao computador.</p> <ul style="list-style-type: none">→ Saia do software SonicStage e verifique a ligação do cabo USB dedicado. Reinicie o software SonicStage.

Outros

Sintoma	Sintoma/Solução
Não ouve nenhum sinal sonoro quando utiliza o Network Walkman.	<p>BEEP (Sinal sonoro) está definido para “OFF” (desactivado).</p> <ul style="list-style-type: none">→ No modo de menu, defina “BEEP” (Sinal sonoro) para “ON” (Activado) (página 31).
O Network Walkman aquece.	Algumas vezes, em condições normais, o leitor aquece ligeiramente.

Mensagens

Se aparecer uma mensagem de erro no visor, siga as instruções indicadas abaixo.

Mensagem	Significado	Solução
ACCESS	A aceder à memória flash integrada.	Aguarde até o acesso ser completo. Esta mensagem aparece durante a transferência dos ficheiros de áudio e durante a inicialização da memória flash integrada.
AVLS	O nível do volume é superior ao valor definido quando o sistema AVLS está activado.	Baixe o volume ou desactive AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none"> O Network Walkman não pode reproduzir alguns ficheiros por terem formatos incompatíveis. A transferência foi interrompida bruscamente. 	Se não conseguir reproduzir o ficheiro, pode apagá-lo da memória flash integrada. Para obter mais informações, consulte “Eliminar dados anormais da memória flash integrada” (página 40).
CONNECT	O Network Walkman está ligado ao computador.	Pode utilizar o Network Walkman com o software SonicStage ou MP3 File Manager, mas não consegue utilizar os controlos do Network Walkman.
ERROR	Foi detectada uma avaria.	Consulte o distribuidor da Sony mais próximo.
EXPIRED	<ul style="list-style-type: none"> O prazo de uma música com restrições de reprodução expirou. Não acertou a hora para reprodução de uma música com restrições de reprodução. A música está protegida por uma restrição de reprodução que não é compatível com o Network Walkman. 	<ul style="list-style-type: none"> Se ainda não tiver acertado a hora, acerte-a no modo de menu (página 27). Se não conseguir reproduzir uma música, pode apagá-la da memória flash integrada. Para obter mais informações, consulte “Eliminar dados anormais da memória flash integrada” (página 40). O Network Walkman não é compatível com conteúdos com uma contagem de reprodução limitada. Para obter mais informações consulte “Notas sobre a reprodução de músicas com uma contagem de reprodução limitada” (página 13).
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível ler o ficheiro. O ficheiro não é normal. 	Volte a transferir o ficheiro de áudio normal para o computador e formate o Network Walkman. Para obter mais informações, consulte “Eliminar dados anormais da memória flash integrada” na página 40.
HOLD	Todos os botões de operação estão desactivados porque o interruptor HOLD (Bloquear controlos) está activado.	Desactive o interruptor HOLD (Bloquear controlos) para utilizar os botões.
LOW BATT	A pilha está fraca.	Tem de substituir a pilha (página 9).

continuação

Resolução de problemas

Mensagem	Significado	Solução
MEMORY FULL	A memória está cheia ou já existem 400 grupos.	Apague músicas ou grupos. Um grupo sem músicas também é considerado grupo. Para apagar grupos sem músicas, utilize o software SonicStage.
MG ERROR	Foi detectado um ficheiro de distribuição não autorizada pela protecção de direitos de autor.	Volte a transferir o ficheiro de áudio normal para o computador e formate o Network Walkman. Para obter mais informações, consulte “Eliminar dados anormais da memória flash integrada” na página 40.
NO DATA	Não há ficheiros de áudio na memória flash integrada.	Se não houver ficheiros de áudio na memória flash integrada, utilize o software SonicStage para transferir ficheiros de áudio.

Eliminar dados anormais da memória flash integrada

Se a indicação “CANNOT PLAY” (Impossível reproduzir), “EXPIRED” (Expirado), “FILE ERROR” (Erro de ficheiro) ou “MG ERROR” aparecer, há problemas com todos ou parte dos dados guardados na memória flash integrada.

Siga os procedimentos indicados abaixo para eliminar os dados que não consegue reproduzir.

- 1** Ligue o Network Walkman ao computador e abra o software SonicStage.
- 2** Se já tiver especificado os dados que têm problemas (como as músicas cujo prazo expirou), apague os dados da janela Portable Player (Leitor portátil) do software SonicStage.
- 3** Se o problema persistir, volte a transferir todos os dados para o computador utilizando o software SonicStage com o Network Walkman ligado ao computador.
- 4** Desligue o Network Walkman do computador e depois formate a memória flash integrada utilizando o menu FORMAT (Formatar) (página 34).

Especificações

Tempo máximo de gravação

(Aprox.)

NW-S21

ATRAC3*

2 h. 00 min. (132 kbps)

2 h. 30 min. (105 kbps)

4 h. 10 min. (66 kbps)

ATRAC3plus*

1 h. 00 min. (256 kbps)

4 h. 10 min. (64 kbps)

5 h. 50 min. (48 kbps)

MP3

1 h. 00 min. (256 kbps)

2 h. 00 min. (128 kbps)

NW-S23

ATRAC3*

4 h. 10 min. (132 kbps)

5 h. 10 min. (105 kbps)

8 h. 20 min. (66 kbps)

ATRAC3plus*

2 h. 00 min. (256 kbps)

8 h. 30 min. (64 kbps)

11 h. 40 min. (48 kbps)

MP3

2 h. 00 min. (256 kbps)

4 h. 00 min. (128 kbps)

* Os valores de ATRAC3 e ATRAC3plus são aplicados se o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) tiver sido apagado da memória flash incorporada.

Frequência de amostragem

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3: 44,1 kHz

Tecnologia de compressão de áudio

Adaptive Transform Acoustic Coding3 (ATRAC3)

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus (ATRAC3plus)

MPEG1 Audio Layer-3 (MP3): 8 a 320 kbps, compatível com a velocidade de transmissão variável

Resposta de frequência

20 a 20.000 Hz (medição de sinal único)

Saída

Auscultadores: Mini-tomada estéreo

Relação sinal-ruído (S/N)

80 dB ou mais (excluindo ATRAC3 66 kbps)

Intervalo dinâmico

85 dB ou mais (excluindo ATRAC3 66 kbps)

Temperatura de funcionamento

5°C a 35°C

Fonte de alimentação

Pilha alcalina tamanho AAA (LR03)

Duração da pilha (reprodução contínua)

Formato ATRAC3: Aproximadamente 70 horas (Reprodução a 105 kbps)

Formato ATRAC3plus: Aproximadamente 60 horas (Reprodução a 48 kbps)

Formato MP3: Cerca de 50 horas (Reprodução a 128 kbps)

Dimensões

78,5 × 48,2 × 20 mm

(l/a/p, não incluindo as peças salientes)

Peso

Aprox. 40 g (pilha não incluída)

Acessórios fornecidos

Auscultadores (1)

Cabo USB dedicado (1)

Braçadeira (1)

CD-ROM para o software SonicStage (1)

Instruções de funcionamento (1)

Manual de instruções do SonicStage (1)

CD-ROM com as Instruções de funcionamento e o

Manual de instruções do SonicStage (1)

(Só no modelo europeu)

Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Patentes dos EU e estrangeiras licenciadas pela Dolby Laboratories.

Glossário

MagicGate

Tecnologia de protecção de direitos de autor constituída por um sistema de codificação e autenticação. A autenticação garante que o conteúdo protegido só pode ser transferido entre dispositivos e suportes compatíveis e que é gravado e transferido num formato codificado para impedir a cópia ou reprodução não autorizada.

Nota

MAGICGATE é uma terminologia que indica um sistema de protecção de direitos de autor desenvolvido pela Sony. Não garante a conversão entre outros suportes de dados.

OpenMG

Tecnologia de protecção de direitos de autor que gere com segurança os conteúdos de música de um CD EMD/Audio num PC. O software de aplicação que está instalado no computador codifica os conteúdos de música digitais quando são gravados no disco rígido. Isto permite ouvir música no computador mas evita a transmissão não autorizada destes conteúdos numa rede (ou outro meio). Esta protecção de direitos de autor para PC é compatível com a tecnologia “MagicGate” e permite transferir conteúdos de música digitais do disco rígido de um PC para um dispositivo compatível.

ATRAC3

ATRAC3, que significa Adaptive Transform Acoustic Coding3, é uma tecnologia de compressão de áudio que satisfaz as exigências de uma qualidade elevada de som e taxas de compressão altas.

A taxa de compressão do ATRAC3 é cerca de 10 vezes superior à de um CD de áudio, resultando numa maior capacidade de dados dos suportes respectivos.

ATRAC3plus

ATRAC3plus, que significa Adaptive Transform Acoustic Coding3plus, é uma tecnologia de compressão de áudio com um nível superior à de ATRAC3. ATRAC3plus é a nova tecnologia de compressão de áudio que permite obter um som de qualidade igual ou superior à de ATRAC3.

Taxa de bits

Indica a quantidade de dados por segundo. A taxa é referida em bps (bits por segundo).

64 kbps significa 64.000 bits de informação por segundo. Se a taxa de bits for grande, isso significa que é utilizada uma grande quantidade de informação para reproduzir música.

Comparando música do mesmo formato (por exemplo, ATRAC3plus), dados de 64 kbps oferecem maior qualidade do que dados de 48 kbps. No entanto, os ficheiros de áudio em formatos como MP3 têm métodos de codificação diferentes e, por isso, a qualidade de som não pode ser determinada pela simples comparação da taxa de bits.

MP3

MP3, que significa MPEG-1 Audio Layer-3, é um formato padrão para compressão de ficheiros de música. Foi desenvolvido pelo Motion Picture Experts Group, um grupo de trabalho da ISO (International Organization for Standardization).

Este formato comprime dados de CD de áudio para cerca de um décimo do tamanho original.

Uma vez que o algoritmo de codificação de MP3 está à venda ao público, existem vários codificadores e descodificadores compatíveis com este padrão.

Lista de menus

Carregue no botão **MENU** para fazer aparecer o modo de menu e utilize os botões **◀◀-/+▶▶** (seleccionar) e **▶■** (confirmar) para alterar as definições do **Network Walkman**.

Para obter mais informa sobre cada menu, consulte as páginas entre parêntesis. O menu com uma marca **">"** é seguido por um ecrã de definições detalhadas quando carregar no botão **▶■** para confirmar.

Visor (Modo de menu)	Objectivos
REPEAT MODE>	Pode seleccionar o seu modo de repetição preferido (página 17).
DISPLAY> (Modo de visualização)	Pode seleccionar o seu modo de visualização preferido (página 22).
VOL: (Volume predefinido)	Pode predefinir o nível de volume de som desejado (página 29).
SOUND > (Predefinição de som digital)	Pode predefinir a qualidade de som desejada (página 23).
AVLS: (Sistema de limitação automática de volume)	Pode definir para "ON" (Activado) ou "OFF" (Desactivado) (página 28).
BEEP: (Definição dos sons das operações)	Pode definir para "ON" (Activado) ou "OFF" (Desactivado) (página 31).
LIGHT: (Definição da luz de fundo do LCD)	"OFF": Sempre desligado "ON": Liga-se durante três segundos depois de cada operação (página 32).
DATE-TIME (Definição da data actual)	Pode definir e visualizar a hora actual (página 27).
PC CLK: (Ajustar a definição de data para um relógio interno do computador)	Ajustar a hora do seu Network Walkman ao relógio interno de um computador (página 26).

Visor (Modo de menu)	Objectivos
FORMAT > (Formatar a memória)	Pode formatar a memória flash integrada (página 34).
REGROUP > (Reagrupar os dados)	Pode recuperar a função Group (Grupo) (página 33).
[RETURN]	Pode mudar para o modo normal seleccionando [RETURN] e carregando no botão ▶■ .

► **Funcionamento do software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)**

O que pode fazer com o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)

Pode transferir facilmente ficheiros áudio MP3, utilizando o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3), para o Network Walkman no mesmo formato (MP3), ao contrário do que acontece com o software SonicStage, que converte ficheiros áudio MP3 para o formato ATRAC3 ou ATRAC3plus.

O software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) vem instalado de origem no Network Walkman; não é necessário instalá-lo.

No entanto, antes de utilizar o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3), tem de instalar o software SonicStage a partir do CD-ROM fornecido com o computador. O computador só reconhece o Network Walkman se o software SonicStage (incluído no CD-ROM fornecido) estiver instalado. Se utilizar um computador que não tenha o software SonicStage instalado, tem de instalar o ficheiro do controlador relativo ao Network Walkman a partir do Web site de assistência ao cliente da Sony ([<http://www.support-nwwalkman.com>] para o modelo europeu, [<http://www.sony.com/walkmansupport>] para os modelos dos EUA e Canadá, [<http://www.css.ap.sony.com/>] para os outros modelos).

Requisitos do sistema

- **SO:** Windows XP Media Center Edition 2004
Windows XP Media Center Edition
Windows XP Professional
Windows XP Home Edition
Windows 2000 Professional
Windows Millennium Edition
Windows 98 Second Edition

(O software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) não suporta o SO de chinês simplificado do Windows 98 Second Edition e do Windows Millennium Edition.)

- **CPU:** Pentium II 400MHz ou superior
- **RAM:** 64MB ou superior
- **HDD:** 5MB ou superior
- **Visor:** a cores de 16 bits ou superior, 800 × 600 pontos ou superior
- **Porta USB** (Suporta USB (Anteriormente chamada USB1.1))

Suporte de idioma

A capacidade de visualização de idiomas no MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) depende do SO instalado no seu PC. Para obter melhores resultados, verifique se o SO instalado é compatível com o idioma que pretende visualizar.

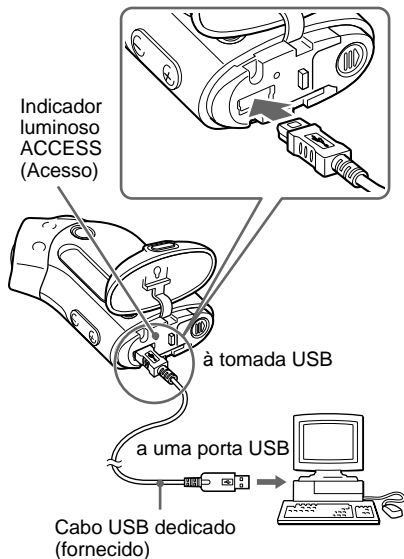
- Não garantimos que todos os idiomas sejam apresentados correctamente no MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).
- Podem não ser apresentados caracteres criados pelo utilizador ou alguns caracteres especiais.

Transferir ficheiros áudio MP3 do computador para o Network Walkman

1 Ligue o Network Walkman ao computador.

Ligue o pequeno conector do cabo USB dedicado fornecido à tomada USB no Network Walkman e, em seguida, ligue o grande conector a uma porta USB do computador.

Aparece a indicação "CONNECT" (Ligar) no visor.



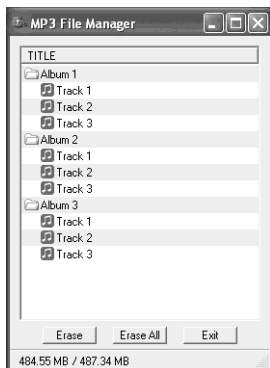
2 Clique em [My Computer]-[removable disk:]* ([O meu computador]-[disco amovível:])* no computador.

* [Network Walkman] nos sistemas operativos Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/Windows XP Home Edition

3 Clique na pasta [Esys] para abrir no disco amovível.

4 Faça duplo clique em [MP3FileManager.exe] para iniciá-lo.

5 Arraste os ficheiros áudio MP3 que quer transferir para o Network Walkman e largue-os no ecrã do MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3). Também pode transferir ficheiros áudio com formato MP3 para o Network Walkman, arrastando a respectiva pasta.



Notas

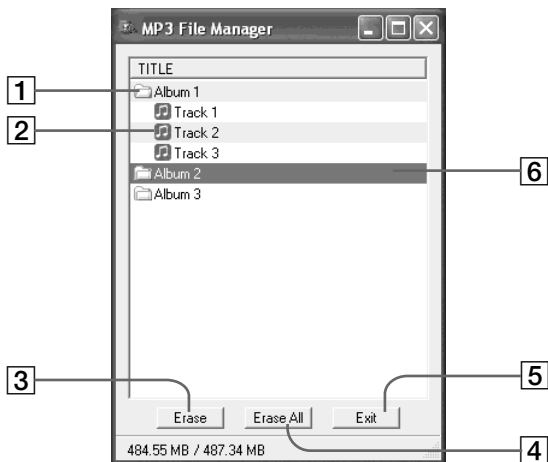
- Após a transferência, feche a tampa do compartimento para impedir a entrada de líquidos.
- Não desligue o cabo USB nem retire o Network Walkman quando o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) estiver a funcionar. Se o fizer, o aparelho pode não funcionar correctamente.
- O indicador ACCESS (Acesso) começa a piscar quando o Network Walkman tenta aceder ao computador.
- Não desligue o cabo USB nem retire o Network Walkman quando o indicador ACCESS (Acesso) estiver a piscar. Os dados que estão a ser transferidos podem ser apagados.
- Se utilizar o Windows 2000, instale o Service Pack 3 ou posterior.
- No Network Walkman, as informações do ID3 Tag têm prioridade. (ID3 Tag é um formato que adiciona títulos de músicas ou nomes de artistas, entre outras informações, a um ficheiro MP3. O Network Walkman suporta a versão 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4.)
- Não garantimos a utilização do Network Walkman com um hub USB ou uma extensão USB. Ligue sempre o Network Walkman ao computador directamente através do cabo USB dedicado.
- Alguns dispositivos USB ligados ao computador podem interferir com o funcionamento correcto do Network Walkman.
- Os botões de controlo no Network Walkman estão todos desactivados enquanto estiver ligado a um computador.
- Pode visualizar os dados armazenados na memória flash incorporada, utilizando o Windows Explorer quando o Network Walkman estiver ligado ao computador.
- Os ficheiros áudio MP3 compatíveis com o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) têm uma velocidade de frequência de amostragem de 44,1 kHz, e uma velocidade de transmissão de 8 – 320 kbps.

Se apagar acidentalmente o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) devido a formatação, etc., pode obtê-lo novamente a partir do CD-ROM fornecido. Para tal, efectue os seguintes passos:

- 1** Ligue o Network Walkman ao computador com o cabo USB.
- 2** Introduza o CD-ROM fornecido no computador.
- 3** Abra o CD-ROM, seleccione a pasta [MP3FileManager] e abra-a com o Windows Explorer.
- 4 Para os modelos da Europa, dos EUA e Canadá:** seleccione a pasta ([English], [French]*) ([Inglês], [Francês]*) e abra-a com o Windows Explorer.
Para os outros modelos: seleccione a pasta ([English], [Korean], [Simplified Chinese]) ([Inglês], [Coreano], [Chinês simplificado]) que corresponda ao sistema operativo do seu computador e abra-a com o Windows Explorer.
- 5 Para os modelos da Europa, dos EUA e Canadá:** faça duplo clique no ficheiro de instalação [MP3FileManager_1.1_Update_ENU.exe], [MP3FileManager_1.1_Update_FRA.exe]*. A instalação é iniciada.
Siga as instruções do assistente de instalação.
Para os outros modelos: faça duplo clique no ficheiro de instalação [MP3FileManager_1.1_Update_ENU.exe], [MP3FileManager_1.1_Update_KOR.exe], [MP3FileManager_1.1_Update_CHN.exe]. A instalação é iniciada.
Siga as instruções do assistente de instalação.
* O menu Help (Ajuda) aparece em francês; o menu Operation (Operação) aparece em inglês.

(Também pode transferir o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3) a partir do Web site de assistência ao cliente da Sony ([<http://www.support-nwalkman.com>] para o modelo europeu, [<http://www.sony.com/walkmansupport>] para os modelos dos EUA e Canadá, [<http://www.css.ap.sony.com/>] para os outros modelos.)

Visualização do MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3)



1 Lista de álbuns

Faça duplo clique nesta opção para ver a lista de faixas incluídas. Faça duplo clique novamente para ocultar a lista de faixas.

2 Lista de faixas

3

Clique neste botão para apagar álbuns ou faixas seleccionadas.

4

Clique neste botão para apagar todos os álbuns ou faixas.

5

Clique neste botão para fechar o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).

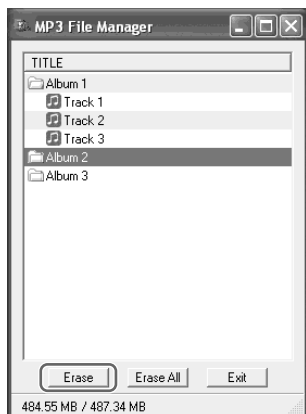
6 Uma linha seleccionada aparece a azul Pode seleccionar vários álbuns ou faixas em simultâneo com as teclas CTRL ou Shift.

Nota

Os ficheiros áudio transferidos para a memória flash incorporada, utilizando o software SonicStage, não aparecem no ecrã do MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3). Além disso, os ficheiros áudio transferidos para a memória flash incorporada, utilizando o software MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3), não aparecem no ecrã do software SonicStage.

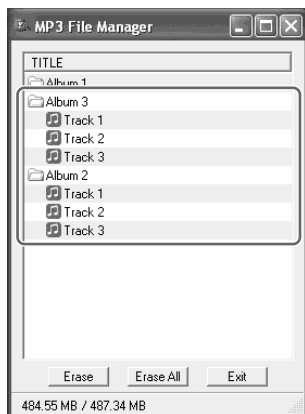
Apagar ficheiros de áudio

Pode apagar uma música armazenada por faixa ou álbum na memória flash incorporada utilizando o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).



Ordenar ficheiros de áudio

Pode mover uma música armazenada por faixa ou álbum na memória flash incorporada utilizando o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).



1 Abra o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).

2 Selecciono o título que pretende apagar.

3 Clique no botão no ecrã.

1 Abra o MP3 File Manager (Gestor de ficheiros MP3).

2 Selecciono o título que pretende mover.

3 Mova-o, arrastando e largando o título.

Sugestão

Pode seleccionar vários álbuns ou faixas em simultâneo com as teclas CTRL ou Shift. No entanto, não pode seleccionar álbuns e faixas ao mesmo tempo.

Índice remissivo

A

Acessórios	8
ATRAC3	42
ATRAC3plus	42
Auscultadores	8, 14, 33
Avanço rápido	16
AVLS (Sistema automático de limitação do volume)	11, 28

B

BEEP (Sinal sonoro)	31
Bloquear os controlos (função HOLD)	25
Botão MENU	16-22, 24, 26-34

C

Cabo USB	8, 12, 46
CD-ROM	8, 12
CDs de áudio	6
Computador	6, 12, 45

D

DATE-TIME	27
Definição da hora	26, 27

E

Explorador (Windows Explorer)	13, 25, 47
-------------------------------	------------

F

Formatação	34
Formato WAV	6
Função HOLD (Bloquear os controlos)	25

G

Group (Grupo)	15, 23
---------------	--------

I

Indicação da carga restante da pilha	9
Indicador luminoso ACCESS (Acesso)	12, 46

L

LIGHT (Luz)	32
Limitação automática do volume (AVLS)	28
Lista de menus	44
Luz de fundo	32

M

Modo de visualização MP3	22
	6, 12, 43, 45

N

Número de repetições	21
Número de série	8

O

OpenMG	42
Ouvir	14

P

PC CLK	26
Pilha	9
Predefinição do som	
(Predefinição do som digital)	23

R

Reagrupar	33
Reiniciar	36
Relógio	26, 27
Repetição	17
Repetição A-B	19
Repetição aleatória	17
Repetição de faixas	18
Repetição de frases	20
Reprodução	14
Resolução de problemas	36
Retrocesso rápido	16
RETURN	44

S

Saltar para o início de uma faixa	16
Serviço EMD	6, 13
Software MP3 File Manager	45
SonicStage	12

T

Taxa de bits	42
Título	22
Transferência	6, 12, 46
Transferir	6

V

Visor	11, 18, 39
Volume	28

W

Windows Explorer	13, 25, 47
------------------	------------

